

**LENTEN ACTIVITIES**  
**2018**  
**GAVĖNIOS RENGINIAI**



**St. Casimir Parish**  
**Šv. Kazimiero parapija**

18022 Neff Road  
Cleveland, OH 44119  
216-481-3157



# THE SEASON OF LENT GAVĖNIOS METAS

## **ASH WEDNESDAY – PELENŲ DIENA**

**Wednesday, February 14<sup>th</sup> / trečiadienis, vasario 14 d.**

**Masses / Mišios: 7:30am (English) and 7:00pm (Bilingual)**

### **Friday, February 16 / penktadienis, vasario 16d.**



**7:00pm Stations of the Cross - led by the Pastoral Council**

***Kryžiaus keliai – veda Pastoracinė Taryba***

### **Monday, February 19 / pirmadienis, vasario 19d.**

**7:00pm Cluster Mass at St. Casimir; reception in parish lower hall follows**

***Parapijų telkinio Mišios Šv. Kazimiero parapijoje; joms užsibaigus, pabendravimas***

### **Friday, February 23 / penktadienis, vasario 23d.**



**7:00pm Stations of the Cross - led by the Altar Society**

***Kryžiaus keliai - veda Altoriaus Draugija***

### **Monday, February 26 / pirmadienis, vasario 26d.**

**7:00pm Cluster Mass at St. Mary; reception in parish hall follows**

***Parapijų telkinio Mišios St. Mary parapijoje; joms užsibaigus, pabendravimas***

### **Wednesday, February 28 / trečiadienis, vasario 28d.**

**5:00-8:00pm Individual Confessions in all Catholic Churches**

***Asmeninė išpažintis visose katalikų bažnyčiose***



### **Friday, March 2 / penktadienis, kovo 2d.**



**7:00pm Stations of the Cross - led by the Liturgical Ministers**

***Kryžiaus keliai - veda liturgijos talkininkai***

### **Monday, March 5 / pirmadienis, kovo 5d.**

**7:00pm Cluster Mass at St. Jerome; reception in school hall follows**

***Parapijų telkinio Mišios Šv. Jerome parapijoje; joms užsibaigus, pabendravimas***

**Friday, March 9 / penktadienis, kovo 9d.**



**7:00pm Stations of the Cross** - led by the Lithuanian Scouts  
*Kryžiaus keliai - veda lietuviai skautai*

**Monday, March 12 / pirmadienis, kovo 12d.**

**7:00pm Cluster Mass** at Holy Redeemer Parish; reception follows in the cafeteria  
*Parapijų telkinio Mišios Holy Redeemer; joms užsibaigus, pabendravimas*

**Friday, March 16 / penktadienis, kovo 16d.**



**7:00pm Stations of the Cross** - led by the Holy Name Society  
*Kryžiaus keliai – Šventojo Vardo Draugija*

**Sunday, March 18 / sekmadienis, kovo 18d.**

**11:00am** Lithuanian Scouts' Craft Fair (Upper Hall) / *Kaziuko mugė (didžiojoj salėj)*

**Monday, March 19 / pirmadienis, kovo 19d.**

**7:00pm Cluster Penance Service** at St. Casimir Parish  
*Parapijų telkinio atgailos sakramento pamaldos Šv. Kazimiero parapijoje*



**Friday, March 23 / penktadienis, kovo 23d.**



**7:00pm Stations of the Cross** - led by the Lithuanian School  
*Kryžiaus keliai - veda Šv. Kazimiero lituanistinė mokykla*

+ + + + + + + + + + + + +

## LENT – GAVĖNIA

**PRAY**



**MALDA**

**FAST**



**PASNINKAS**

**GIVE**



**LABDARA**

## Gavėnios pasninko nurodymai

Pelenų Diena (vasario 14 d.) ir Didysis Penktadienis (kovo 30 d.) yra **pasninko ir susitvardymo** dienos. Tomis dienomis galimas tik vienas pilnas valgis ir du mažesni valgiai. Valgyti tarp valgių draudžiama. Visi katalikai, tarp 18-59 metų privalo laikytis šio nurodymo.

Pelenų Diena (vasario 14d.), Didysis Penktadienis (kovo 30 d.) ir visi Gavėnios penktadieniai yra **susitvardymo** dienos (privaloma susilaikyti nuo mėsos valgymo). Mėsa apibudinama sekančiais: šiltakraujų gyvulių mėsa, organai ir kraujas. Visi katalikai, 14m. ir vyresni, privalo laikytis šio nurodymo.

Klebonui duota teisė atleisti asmenį nuo šių Gavėnios pasninko nurodymų; atleidimas grupei išduodamas vyskupijos kanclerio.

## Lenten Dietary Regulations

Ash Wednesday (February 14) and Good Friday (March 30) are days of **Fast and Abstinence**. On those days only one full meal with two smaller meals allowed. Eating between meals is not permitted. This law is binding on all Catholics from their 18<sup>th</sup> to their 59<sup>th</sup> birthday.

Ash Wednesday (February 14), Good Friday (March 3), and all the Fridays of Lent are days of **Abstinence** from eating meat. Meat is defined as the flesh, organs, and blood products from warm-blooded animals. This law is binding on all Catholics from their 14<sup>th</sup> birthday.

Individual dispensations from these regulations can be given by the Pastor. Group dispensations must be obtained from the Chancellor of the Diocese.

## HOLY WEEK DIDŽIOJI SAVAITĖ



## and EASTER TRIDUUM ir VELYKŲ TRIDIENIS

### PALM SUNDAY Sat.- Sun., March 24-25 / VERBŲ SEKMADIENIS šešt.- sekm., kovo 24-25d.

Masses / Mišios: Saturday / šeštadienį 5:30pm (Engl.)

Sunday / sekmadienį 8:00am (Engl.), 10:00am (Lith.), 12:00pm (Engl.)



### HOLY THURSDAY – March 29 / DIDYSIS KETVIRTADIENIS – kovo 29d.

7:00pm - Mass of the Lord's Supper (bilingual)

- Paskutiniosios vakarienės Mišios (liet. ir angl. kalbomis)



### GOOD FRIDAY - March 30 / DIDYSIS PENKTADIENIS – kovo 30d.

3:00pm - Commemoration of the Lord's Passion (bilingual)

- Kristaus kančios pamaldas (liet. ir angl. kalbomis)



### HOLY SATURDAY – March 31 / DIDYSIS ŠEŠTADIENIS – kovo 31d.

12:00pm - Blessing of Food / maisto palaiminimas

7:30pm - Solemn Easter Vigil (Engl.)/Iškilmingoji Velykų vigilija (angl.)

### EASTER SUNDAY – April 1 / VELYKŲ SEKMADIENIS – balandžio 1d.

8:00am - Mass - Prisikėlimo Mišios (Lith.) **no 10:00am Mass**

12:00pm - Easter Sunday Mass (Engl.)